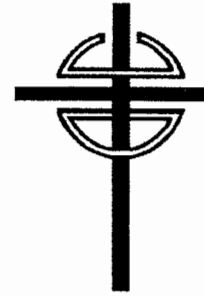


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. English and Mandarin will be joined for worship at 9:30am in the sanctuary today.
3. a. In order to prepare Children Sunday (6/18). All 1st to 6th graders please stay after church at 12:30pm today.  
b. On 6/18 1st-6th grader assemble at 9:15 am in the sanctuary. 5th-6th grader who will assigned for the service please wear white shirt, long black pants or skirt, dress shoes, and for boys please put the neck ties. For others please also dress up.
4. Children's Day & Father's Day's Sunday Joint Worship is at 10am on 6/18.
5. EFCOC Summer Retreat will be held at UC Santa Barbara from 8/18 to 8/20. Speakers: Rev. Kuo-Liang Lin, Pr. Gabe Barber. Theme: "Love" there is special discount for early bird. Registration before 6/18 : For 18 years old and above: \$90; 13-17: \$60; 4-12 \$50; less than 3 free. Starting registration.
6. Grad-Nite at Double Tree Hotel from 6-11pm on 6/24. Please contact Deacon Andrea Chen.
7. Brother Kerang Sun officially became EFCOC's member, please welcome him. b. Elder James Sun will be leaving for Miami EFC church for short term visit. c. Amily Hong and family received Mother's Day gift from our church. Her father Mike Hong wrote thank you note in it Amily stated she was full of hope despised of tremendous difficulties, please read his note on the bulletin board in the Social Hall.



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church  
of  
Orange County

6月11日2006年

2424期

● Worship/主日崇拜程序 ●

華英主日聯合(EM Combine Service) 9:30AM ; 台11:00am

Call to Worship 宣召  
Praise 敬拜

The Lord's Prayer 代禱及主禱文  
Scripture Reading: 讀經

Rom. 3:20-28 羅 3:20-28

Message: Pr. Chen 證道：陳敏欽牧師  
稱義

*The Doctrine of Justification by Faith*

Response Hymn: 詩歌回應：

# 206 Pass Me Not # 206 求主施恩(生命聖詩)

# 135 請聽我祈禱(新聖詩)

Pray for the Offering 奉獻禱告

Announcements 歡迎/報告

Doxology & Benediction 頌榮/祝禱

*The Year of Evangelism / 佈道年-宣道得人*

*Behold, The Harvest Is Ready / 舉目觀看，收割莊稼*

榮譽牧師(Pastor Emeritus) : 周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff) : 陳敏欽(Pr. Chen)、林政勳(Pr. Lin)、Pr. Gabe Barber

地址(Add) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 www.efcoc.org

電話(Tel) : 714-534-5531(辦公室) 714-534-2264(Fax)

	台語部 TAIWANESE	華語部 MANDARIN	英語部 ENGLISH	兒童部 CHILDREN
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School
上週人數及奉獻	Last Week Attendance & Offering			
主日學	Sunday School			
	32	35	41	41
禮拜	Worship			
	115	89	104	
全部禮拜人數	Worship Total			308
經常費	General Fund			
	\$5,522.42	\$4,905.00	\$2,407.00	\$12,835.42
其他奉獻	Other Offering			
宣道Mission 建堂Building	\$680.00	愛心Love 感恩Thanks	\$210.00 \$200.00	
上週奉獻共計	Last Week Offering Total			\$13,925.42
該月累計	Accumulation for the Month			\$13,925.42
該月預算	Budget for the Month			\$51,130.00
今日招待及司會	Today's Ushers & Presiders			今日領詩
林勝發 蔡敏治 黃秀蓮	俞 贛 黃碧茹 Joseph, Joshua		台	許恆積 高頌慈
田英康	李英義 許俾俐	Andrea Chen	鋼琴	李盈盈
下週招待及司會	Next Week's Ushers & Presider			鋼琴 簡溫慧
	Jonathan, Justin	Caleb, Jesse		值星 黃國書
	Joana, Caitlin	Amy, Phoebe		午餐Lunch 服務
	許英良	Andrea Chen		今日 Jr. High
下週証道	Next Week's Preachers			下週 High School Playground 巡邏
	巴傳道 Pr. Barber			今日 許格精

【歡迎】歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【英華聯合】今日(6/11), 9:30am崇拜。

【邀請者座談】由於弟兄姐妹們極力的邀請, 年初至今不少新朋友前來參加我們的崇拜及新春聯歡、母親節郊遊等活動。這種愛神愛人的心主必記念。今日12:45, 請邀請者及有心邀請新人的都來208室午餐座談, 以便在邀請及跟進上, 彼此鼓勵, 互相學習, 凝聚共識。

【兒童】a. 為準備兒童主日, 6/11 12:30pm, 請1-6年級留下預排。

b. 6/18 1-6年級 9:15am在教會集合。5-6年級有分配服侍的, 請穿白上衣、黑長褲或黑裙子、皮鞋、男生請打領帶; 其他的人也請穿著整齊。

【兒童主日, 父親節】6/18。全教會聯合 10:00am。

【夏令會】8/18-20 在 U.C. Santa Barbara, 林國亮牧師及巴傳道主講「愛的真諦」。提早報名可享優待, 由教會每人補助\$52。6/18前報名為: 18歲以上 \$90, 13-17歲\$60, 4-12歲\$50, 3歲以下免費。請到教育館門口處報名。鼓勵教會弟兄姐妹全體報名參加。總負責人: 呂炳奇執事。

【畢業生晚宴】6/24。Double Tree Hotel。Andrea執事負責安排。

【肢體消息】a. 迦南小組孫克讓弟兄正式申請加入本會為會員, 小會欣然同意。請大家歡迎我們的新成員。 b. 孫瑞利長老受總會之託, 近日前往邁阿密聖光教會短期事奉。 c. 教會於母親節贈送Amily洪的家庭。最近洪可器弟兄來信致謝, 信中Amily也說出她在極大困難中卻滿存盼望的感受。請大家到教育館佈告欄閱讀。

六月份文背誦:

約一 4:11 「親愛的弟兄阿、神既是這樣愛我們、我們也當彼此相愛。」

約1:12 「凡接待他的、就是信他名的人、他就賜他們權柄、作神的兒女。」